



# Lingotek + AEM [ Adobe Experience Manager – formerly CQ ]

## Overview

Adobe Experience Manager (formerly known as CQ5) is a web content management system that helps marketers and IT professionals create, edit, manage and optimize websites across digital channels (web, mobile, social, etc.).

## How it Works

The connector extracts text from selected AEM pages and sends it to Lingotek for translation.

Once the linguist completes the translation in Lingotek, the connector pushes the translated content back into AEM – automatically rebuilding the multilingual version of the page. No knowledge of AEM or coding is required on the part of the translator.

## Connector Overview

The Lingotek Inside AEM Translation Connector can:

- Automate translation for AEM content, including menu items, blogs, pages, and other components.
- Setup default workflows, assignments, and publishing settings to automate many steps of the translation process.

## Use Cases



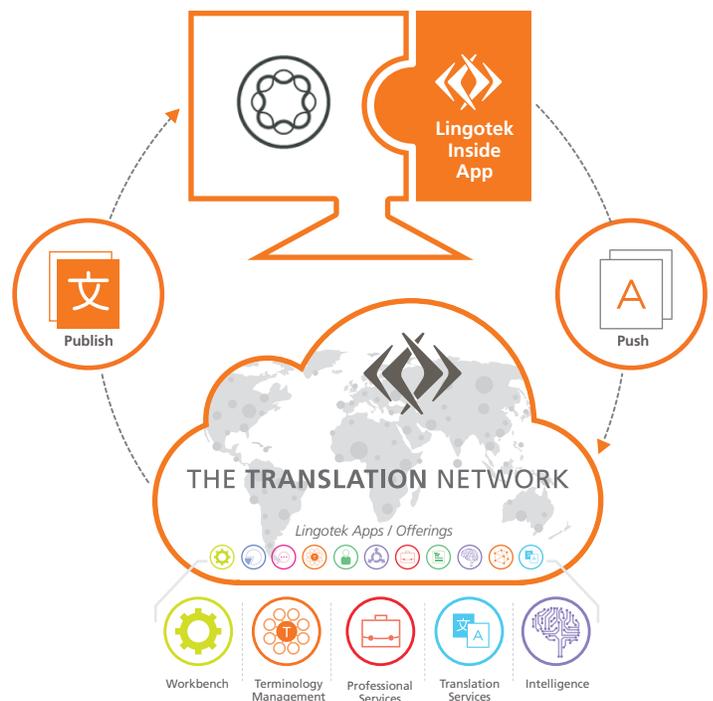
Content Management System



Community Support Forums



ECommerce



## Features

- Track translation statuses for each page in each language
- Rebuild multilingual pages quickly and painlessly
- Fine tune default translation settings on the directory or page level.
- Use custom vaults, workflows, and glossaries for any directory in any project
- Automate the publishing process with Lingotek and AEM workflows
- Access the Lingotek workbench from any AEM page
- Rebuild “language copies” of each page you need to translate.
- Send an entire site for translation or zero in on the directories of your choice.
- Access the translator workbench within AEM.
- View translation statuses by page.
- Publish completed translations - automatically.
- Keep translations organized by project.
- Seamless sign-in.
- Choose default glossaries, workflows, and translation memories for each translation project.

## Benefits

- **Automate translation settings down to the page.** Save time and overhead by creating and reusing translation settings on the page, directory, or website of your choice.
- **Customize where and when you leverage your TM.** Because content can be vastly different in different parts of your website, you may wish to use different TM databases for each web directory.
- **Focus your resources where they matter most.** Fine tune settings, based on each page, directory, or website. Machine translate low-value content, while professionally translating higher-value content. Customize translation settings on any page or set of pages for the quality you need.
- **Automate publication.** Save time, PM, and overhead by automating the publication process. Create default publication settings with Lingotek and AEM workflows, and let your website run itself.
- **Stay ahead of deadlines.** Ensure projects are on schedule with Lingotek’s translation status page.
- **Edit on the fly.** Throughout the translation process, you may need to fix some wording or punctuation. Access the translator workbench from any AEM page.
- **Automatically rebuild pages.** Once the linguist completes the translation in Lingotek, the connector pushes it back into AEM, automatically rebuilding the multilingual version of the page. No knowledge of AEM or coding is required on the part of the translator.
- **Save overhead costs.** Automate most of the PM process with a Lingotek workflow; choose default assignees, languages, and more.
- **Save training and licensing fees.** Translators don’t need an AEM license. Lingotek can rebuild any AEM page as soon as a linguist translates the text.
- **Reduce administrative costs with familiar interface.** An AEM administrator can manage translation directly from AEM. No need to learn another application.
- **Put your best foot forward.** Keep translations private until you are ready to publish.
  - Check character-based languages for page display issues
  - Preview content for to check for fit and layout
  - Publish in bulk or publish pages one by one
- **Lower translation costs with volunteers.** Significantly reduce costs and time to market by with community-based translation.
  - Ensure translation quality with a peer-based voting system
  - Motivate volunteers with friendly competitions and data boards
  - Increase content accessibility in international markets





## Frequently Asked Questions

### **What can I translate with the Lingotek connector?**

The connector allows you to translate content within any AEM website, page, or directory.

### **Do I need to purchase a CAT tool?**

No. The Lingotek app comes with a built-in CAT tool, the Lingotek Workbench.

### **I use the same five translators for all of my Korean translations. Is there an easy way to automate the assignments?**

Yes. You can create control default settings, like automatic assignments, by creating a Lingotek workflow. Simply apply the workflow whenever you have a Korean translation project.

### **Can my new or existing Language Service Providers utilize Lingotek's Translation Network?**

Yes. Many of our clients elect to use our technology coupled with their preferred LSPs. We have extensive experience in implementing new and existing LSPs with our Translation Network.

### **Can I leverage my existing linguistic assets within Lingotek?**

Yes. You can import all of your linguistic assets, including glossaries, terminologies, and translation memory. Additionally, when you create assets with Lingotek you maintain full control of those assets.

### **I need to translate into 34 languages. Can Lingotek handle that?**

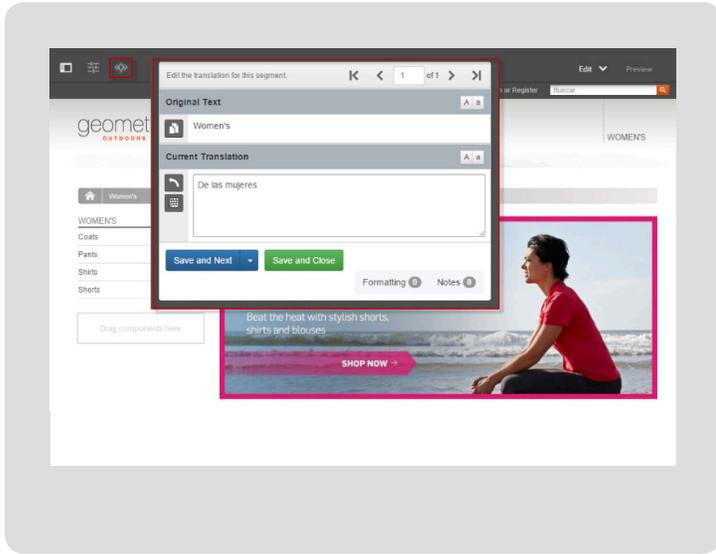
Lingotek supports translation into as many as 250 languages. Translate into as many (or as few) languages as you like.

### **Do I need to learn a new system to manage translations?**

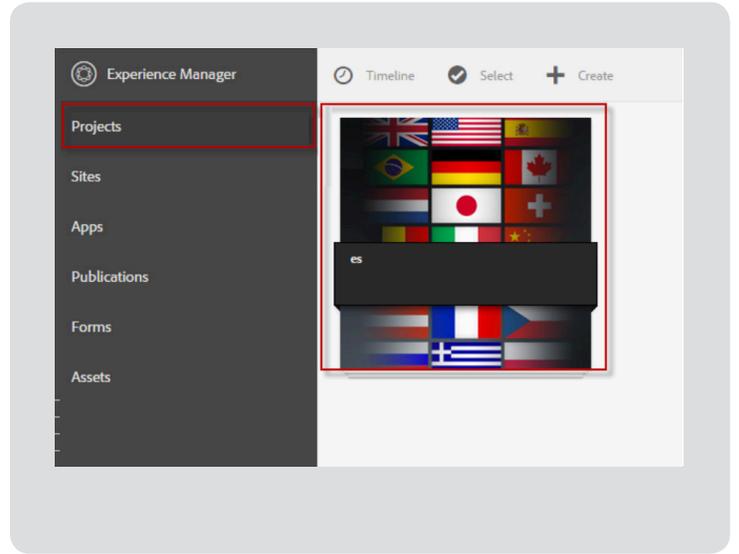
Lingotek integrates deeply into AEM, giving you a seamless and familiar experience.

# Screenshots

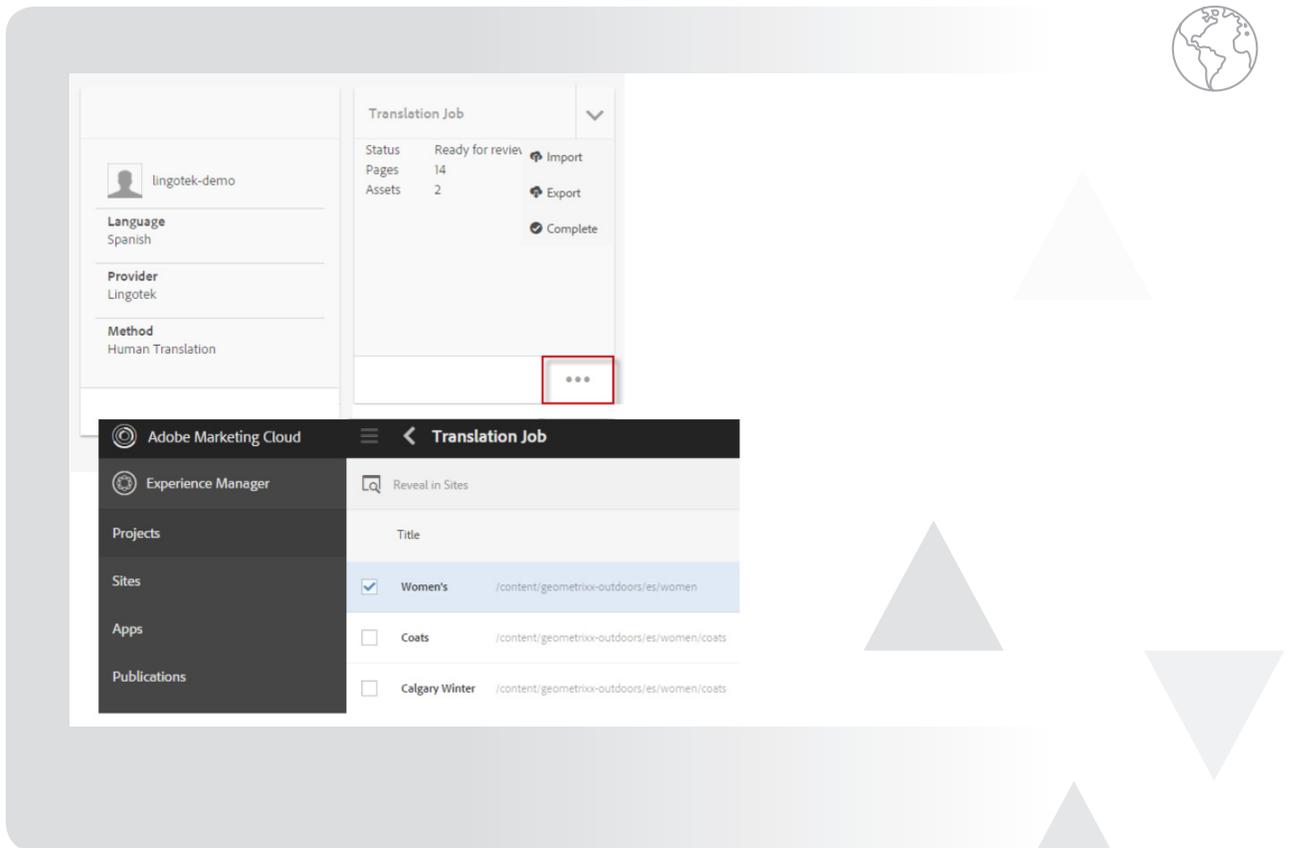
## Using Translation Workbench



## Translating Entire Projects



## Translating Pages in your Projects





## Company

### Lingotek | The Translation Network

**Finally. Networked Translation.**  
**Connect your company to the world.**



Lingotek's Translation Network is the only cloud-based solution to connect all your global content in one place, giving you the power to manage your brand worldwide. Our industry-leading technology pairs with the best enterprise applications to continuously push dynamic multilingual content to all of your global markets. **Finally. Networked translation.**

Our clients effectively manage translation using an intuitive, cloud-based dashboard. Translators use a completely browser-based translation interface that provides access to all the tools needed to produce high quality translations, including glossaries, style guides, and translation memory. Our software tools and translation services can adapt to fit your

content translation needs by matching your timeline and budget to the appropriate workflow—from machine translation post-editing to professional, and everything in between.

Clients can use translators, editors and reviewers who are paid professionals, community volunteers or internal employees. We are agnostic to your choice of translators and translation vendors—so feel free to use our translators or your own. If you need help contracting qualified translators, our translation marketplace can help you find and hire professional freelance translators.

Lingotek has deployed systems for some of the most innovative organizations world wide and has enabled the success of large Fortune 500 corporations, small professional firms, and companies of every size in between.

Lingotek was founded in 2006 and has received broad industry and analyst recognition. Lingotek is privately-held and backed by Signal Peak Ventures and In-Q-Tel.

---

 **Lingotek** | THE TRANSLATION NETWORK | [www.lingotek.com](http://www.lingotek.com)

Contact Us: US: +1(801)331-7777  
UK: +44 (0)1628 421525  
[sales@lingotek.com](mailto:sales@lingotek.com)  
[www.lingotek.com](http://www.lingotek.com)